

## بررسی طبیقی «امی بودن پیامبر» از منظر شهید مطهری و

محمد الجابری

ابراهیم رضایی آدریانی<sup>۱</sup>

فاطمه طائبی اصفهانی<sup>۲</sup>

### چکیده

در قرآن کریم در آیاتی درباره امی بودن پیامبر سخن رفته و ذیل آن‌ها آرای مختلفی بیان شده است. فهم صحیح عبارت «النّبی الامّی» باوری قرآنی و اسلامی درباره پیامبر اسلام <sup>علیه السلام</sup> را رقم می‌زند که یکی از ادله بسیاری از افراد بر معجزه بودن قرآن بوده است. در این راستا، پژوهش حاضر می‌کوشد به بررسی و واکاوی دیدگاه‌های دو نظریه پرداز معاصر، یعنی استاد مطهری و محمد عابد الجابری پردازد تا در نهایت اثبات کند علت اختلاف دیدگاه‌ها تفاوت پیش‌فرض‌های هر یک در تحلیل گزاره «النّبی الامّی» است. برای نیل بدین هدف، پس از بسط و تبیین مسئله، مهم‌ترین پیش‌فرض‌ها در تحلیل این‌گونه آیات بیان و آرای صاحب‌نظران ذیل آن‌ها شرح داده می‌شود. یافته‌های پژوهش نشان می‌دهد پیش‌فرض‌ها

تاریخ وصول: ۱۳۹۹/۴/۲۰؛ تاریخ تصویب: ۱۳۹۹/۱۱/۱۰.

۱. استادیار و عضو هیئت علمی جامعه المصطفی العالمیه [erezaei@ymail.com](mailto:erezaei@ymail.com).

۲. طلبه سطح<sup>۴</sup> (دکتری) رشته تفسیر طبیقی مؤسسه آموزش عالی فاطمه الزهراء <sup>علیه السلام</sup> اصفهان (نویسنده

[.taebi1379@gmail.com](mailto:.taebi1379@gmail.com))

نقش بسیار مؤثری در تحلیل گزاره‌های قرآن دارند و تبیین لغت به وسیله نظرات نزدیک‌تر به زمان نزول و بررسی سیاق آیات ما را به نظراتی متفاوت با عرف متداول رهنمون می‌سازد.  
واژگان کلیدی: محمد عبدالجباری، شهید مطهری، امی بودن، قرآن، پیامبر ﷺ.

### مقدمه

کلمه «امّی» در قرآن کریم و ادعیه به متابه یکی از ویژگی‌های پیامبر اسلام ﷺ ذکر شده است. لذا مفسران، مترجمان و پژوهشگران هر کدام با ادله خویش به تفسیر و تبیین این واژه پرداخته‌اند؛ آنان که قائلند این واژه به معنای درس ناخوانده است در مستدل کردن ادعای خود براین باورند که چه معجزه‌ای بالاتر از این‌که قرآن کریم با آن همه معارف و حقایق ارزشمند در زمینه‌های مختلف و با آن همه فصاحت و بلاغت شگفت‌انگیز، بر زبان فردی امّی جاری شود که لوح ضمیرش از تعلّم بشرپاک بوده و معلم و مدرس و کتاب ندیده است؛ پس این بهترین دلیل بر اثبات رسالت رسول اکرم ﷺ و حقانیت دین مبین اسلام است. درحالی‌که در مقابل عده‌ای معتقد‌ند قرآن معجزه‌ای جاوید است و خواندن و نوشتן نبی مکرم ﷺ در تضعیف یا تقویت این اعجاز تأثیری نخواهد داشت. در این پژوهش به ذکر ادله دو قرآن‌پژوه معاصر در این زمینه پرداخته خواهد شد. از نظر استاد مطهری یکی از نکات زندگی رسول اکرم ﷺ این است که درس ناخوانده و مکتب نادیده بوده است؛ نزد هیچ معلمی نیاموخته و با هیچ نوشته و دفتر و کتابی آشنا نبوده است. ایشان قائلند کسی از مورخان، مسلمان یا غیرمسلمان، مدعی نشده است که آن حضرت در دوران کودکی یا جوانی، چه رسد به پیری، نزد کسی خواندن یا نوشتن آموخته باشد، و همچنین اذعا نکرده‌اند که آن حضرت قبل از دوران رسالت یک سطر خوانده یا یک کلمه نوشته است. آنچه قطعی است، ایشان قبل از رسالت کوچک‌ترین آشنایی با خواندن و نوشتنداشته‌اند. اما دوره رسالت آن اندازه قطعی نیست. در دوره رسالت نیز نوشتمن ایشان مسلم است، ولی خواندن‌شان آن اندازه مسلم نیست. از برخی روایات ظاهر می‌شود که ایشان در دوره رسالت می‌خوانده‌اند، ولی نمی‌نوشته‌اند، هرچند این روایات نیز در این جهت وحدت و تطابق

ندارند. آنچه از مجموع قرائناً و دلایل استفاده می‌شود این است که در دوره رسالت نیز نه خوانده‌اند و نه نوشته‌اند (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۰۸).

از سوی دیگر به نظر جناب الجابری شاید ناگاهی به خواندن و نوشتندربره‌ای از زمان برای اثبات وحیانی بودن قرآن مفید بود، اما امروزه چنین نیست (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۴). معنای لغوی، حاصل اجتهاد عالمان لغت است که با آیات و احادیث تطابق ندارد. نسبت دادن امی به ام، نه شایسته مقام پیامبر است، نه شایسته قوم امت پیامبر. لفظ «امی» معرب و فاقد اصل و ریشه در زبان عربی است. درحالی‌که نسبت مطرح شده، تحمیل معنای عربی بر واژه‌ای است که ریشه عربی ندارد. (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۲۰ – ۱۳۴).

لازم به ذکر است که در زمینه امی بودن پیامبر مطالبی در تفاسیر ذیل آیات مربوطه وجود دارد (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۲، ص ۷۱۹؛ زمخشri، ۱۴۰۷، ج ۱، ص ۳۷؛ رازی، ۱۴۲۰، ج ۷، ص ۱۷۵) علاوه بر آن که مقالاتی مانند در پرتو قرآن پژوهشی پیرامون واژه «امی» (ذبیحی، ۱۳۷۲، ش ۴۰) و نیز در این مورد امی درس ناخوانده یا غیر اهل کتاب؟ (فقهیزاده و کاوند، ۱۳۹۱: پژوهش دینی، ش ۲۴) مشاهده می‌شود. اما در این زمینه خاص، یعنی تطبیق نظرات دیدگاه‌های استاد مطهری و محمد عابد الجابری تحقیق مستقلی دیده نشد؛ ازین‌رو به تبیین نظرات این دو متفکر پرداخته شده است:

## ۱. معرفی الجابری

دکتر محمد الجابری از مشهورترین متفکران معاصر جهان عرب است که برای رهایی جهان عرب از مشکلاتی که در آن غوطه‌ور است راهکارهایی ارائه داده است و به بررسی میراث‌های پنج‌گانه ایرانی، یونانی، صوفیانه اسلامی خالص و عربی خالص پرداخته است (آل بویه و اسلامی نسب، ۱۳۹۵: ص ۷). وی پس از نگارش الخطاب العربي المعاصر، نگاه خود را به نظریه خاص خود، یعنی عقل عربی دوخت و کتاب تکوین العقل العربي (الجابری، ۱۹۸۳) را نگاشت و بعد بنیه العقل العربي (الجابری، ۱۹۸۶) و عقل سیاسی عربی (الجابری، ۱۹۹۰) را نوشت (قروینی، ۱۳۸۶: ص ۲۴). از دیگر آثار او نحن والتراث

(الجابری، ۱۹۸۰) / بن رشد سیره و فکر (الجابری، ۱۹۹۸) فصل المقال فی مابین الشريعة و الحكمة من الاتصال (الجابری، ۱۹۹۷) / أصوات على مشكل التعليم بالمغرب، نقد العقل العربي العقل السياسي العربي (الجابری، ۱۹۹۰) و التراث والحداثة: دراسات و مناقشات (الجابری، ۱۹۹۱) که به نظرات ابن رشد و غزالی و ابن خلدون پرداخته است. کتاب‌های دیگری نیز از ایشان هست که به ذکر موارد پیش‌گفته بسنده می‌شود.

## ۲. تبیین و نقد نظر استاد مطهری درباره امی بودن پیامبر ﷺ

استاد مطهری بر این باورند که از مجموع قرائن چنین به دست می‌آید که رسول اکرم ﷺ در دوره رسالت نه خوانده‌اند و نه نوشته‌اند، ولی علمای اسلامی اختلاف نظر دارند؛ بعضی می‌گویند چگونه ممکن است از طریق وحی خواندن و نوشتن را نیاموخته باشد؟ (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۱۲) لذا تحلیل‌هایی که استاد مطهری به عنوان یک قرآن پژوه در کتاب خود ارائه داده‌اند بیان شده، سپس به نقد و مقایسه نظرات ایشان با مبانی الجابری پرداخته خواهد شد.

### ۲. الف) امی از نظر مستشرقان

خاورشناسانی که با دیده انتقاد به تاریخ اسلامی می‌نگرند، اگر کوچک‌ترین نشانه‌ای بر سابقه خواندن و نوشتن رسول اکرم ﷺ می‌یافندند، اعلام می‌کردند. اما ایشان اعتراف کرده‌اند که او مردی درس ناخوانده بوده است. کارلایل می‌نویسد: یک چیز را باید فراموش کنیم و آن این‌که محمد هیچ درسی از هیچ استادی نیاموخته است؛ صنعت خط تازه در میان مردم عرب پیدا شده بود. (کارلایل، ۱۹۳۰: ص ۶۷) جان دیون پورت نیز در کتاب عذر تقصیر به پیشگاه محمد و قرآن می‌گوید: «درباره تحصیل و آموزش، آن طوری که در جهان معمول است، همه معتقدند که محمد تحصیل نکرده و جز آنچه در میان قبیله‌اش رایج و معمول بوده چیزی نیاموخته است.» (دیون پورت، ۱۳۳۴: ص ۱۷) و مستشرقانی که این‌گونه سخن گفته‌اند به همین دو مورد ختم نمی‌شود.

ابن خلدون نیز در مقدمه خویش فصل «فِي إِنَّ الْخُطُوطَ وَالْكِتَابَةِ مِنْ عَدَادِ الصَّنَاعَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ» قسمتی از گفته‌های بلاذری را ذکر و تأیید می‌کند. در اینجا از یک زن قرشی به نام «شفاء» دختر عبدالله عدوی که حفصه همسر پیغمبر را نوشتن آموخت نام می‌برد. (بلاذری، ۱۳۳۷، ص ۶۵۷؛ ابن عبد البر، ۱۴۱۲ق، ج ۴، ص ۱۸۶۹) پس اگر پیامبر خواندن و نوشتن می‌دانست حتماً ذکر شده بود.

از فحوای کلام این دانشمندان چیزی بیش از این به دست نمی‌آید که تحصیل و آموزش، آن طور که در جهان معمول است، در مورد حضرت محمد ﷺ وجود نداشته است و این نکته ادعای شهید مطهری مبنی بر درس ناخوانده بودن و نانوشتن ایشان را تأیید نمی‌کند.

## ۲. ب) دلیل روایی

استاد معتقد‌نند که روایات، به خصوص روایت قلم و دوات، صراحت ندارد که رسول خدا می‌خواسته است با دست خود بنویسد؛ این در حالی است که در چندین روایت آمده است که آن حضرت در دوران رسالت می‌خوانده، ولی نمی‌نوشته است.

أَبِي رَحْمَةَ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي مُعاوِيَةُ بْنُ حُكَيمٍ عَنْ أَمْدَنِ بْنِ حُمَّادِ بْنِ أَبِي نَصْرٍ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَ قَالَ كَانَ مِمَّا مَنَّ اللَّهُ عَرَّ وَجَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّاهُ كَانَ يَقْرَأُ وَلَا يَكْتُبُ فَلَمَّا تَوَجَّهَ أَبُو سُفْيَانَ إِلَى أُخْدِيَّ كَتَبَ الْعَبَائِسُ إِلَى التَّيِّ صَفَاجَاءُ الْكِتَابُ وَهُوَ فِي بَعْضِ حِيطَانِ الْمَدِينَةِ فَقَرَأَهُ وَلَمْ يُخْبِرْ أَصْحَابَهُ وَأَمْرَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوا الْمَدِينَةَ فَلَمَّا دَخَلُوا الْمَدِينَةَ أَخْبَرَهُمْ (ابن بابویه، ۱۹۶۶: ج ۱، ص ۱۲۵؛ ابن هشام الحمیری المعافری، ج ۱، ص ۵۳۷).

البته بعضی معتقد‌نند که آن حضرت در دوره رسالت، هم می‌خوانده و هم می‌نوشته است. عقیده شعبی و برخی اهل علم این است که رسول اکرم ﷺ از دنیا نرفت، مگر این‌که هم خواند و هم نوشت.

قَالَ الشَّعْبِيُّ وَجَمَاعَةٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَا مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ صَحَّى كَتَبَ وَقَرَأً وَقَدْ شَهَرَ فِي الصِّحَّاحِ وَالثَّوَارِيقِ قَوْلُهُ صَائِثُونِي بِدَوَاءٍ وَكَيْفِ أَكُتُبُ لَكُمْ كِتَابًا لَنْ تَضْلُلُوا بَعْدَهُ أَبَدًا (مجلسی، ۱۴۰۴ق: ج ۱۶، ص ۱۳۵؛ طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۸، ص ۴۵۰؛ مطهری، ۱۳۵۸، ج ۳، ص ۲۱۲).

سید مرتضی خود به حدیث معروف دوات و قلم (یا دوات و استخوان شانه) استناد می‌کند و می‌گوید: در اخبار معتبر و در تواریخ وارد شده که آن حضرت در حین وفات فرمود دوات و استخوان شانه بیاورید تا برای شما دستوری بنویسم که بعد از من گمراه نشوید (مفید، ۱۳۸۰: ص ۱۷۰).

وَ قَدْ شَهَرَ فِي الصِّحَّاحِ وَ التَّوَارِيخِ قَوْلُهُ صَاحِبُونِي بِدَوَّاهٍ وَ كَتَبَ لَكُمْ كِتَابًا لَنْ تَضَلُّوا بَعْدَهُ أَبَدًا (مجلسی، ۱۴۰۴ق، ج ۱۶، ص ۱۳۵).

استناد به ظاهر این احادیث با نظر استاد مطهری هماهنگ نیست؛ گرچه ایشان قائلند که استناد به حدیث دوات و قلم استناد صحیحی نیست. این حدیث صراحت ندارد که رسول خدا ﷺ می‌خواسته است با دست خود بنویسد، بلکه حضرت ﷺ می‌خواسته است در حضور جمع فرمان بدهد بنویسن و آن‌ها را شاهد بگیرد که به اصطلاح ادبی، این‌گونه تعبیرات «اسناد مجازی» است (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۱۳).

## ۲. ج) دلایل تاریخی

از نصوص تواریخ معتبر و قدیمی اسلامی به دست می‌آید که رسول خدا ﷺ در مدینه گروهی داشته است که سخنان پیغمبر، عقود و معاملات مردم، عهدها و پیمان‌نامه‌های رسول خدا ﷺ را می‌نوشته‌اند و جایی دیده نشده که فلان نامه را رسول خدا ﷺ به خط خود نوشت (یعقوبی، بی‌تا: ج ۲، ص ۶۹؛ مسعودی، بی‌تا: ص ۲۴۵ و ۲۴۶؛ مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۱۴). علاوه بر آن که هیچ جا دیده نمی‌شود که رسول خدا یک آیه قرآن به خط خود نوشته باشد، در صورتی که کتاب وحی هر کدام به خط خود قرآنی نوشته‌اند. آیا ممکن است رسول اکرم خط بنویسد و آن‌گاه به خط خود قرآنی یا سوره‌ای از قرآن ننویسد؟ وقتی تا این حد این آثار متبرّکه حفظ و نگه‌داری می‌شده است، چگونه ممکن است که رسول خدا حتی یک سطر نوشته باشد و مسلمین آن را به عنوان آثار متبرّکه نگه‌داری نکرده باشند؟ (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۱۶ - ۲۱۷)

برای مثال جریان حدیثیه روشن می‌کند آن حضرت حتی در دوره مدینه نه می‌خوانده و

نه می‌نوشته است. بدین حالت که صورت پیمان صلح را پیغمبر اکرم ﷺ اسلامی کرد و علی ﷺ می‌نوشت (دینوری، ۱۳۸۰: ج ۱، ص ۱۶۱؛ ابن خلدون، ۱۳۶۳: ج ۱، ص ۴۳۱؛ سورآبادی، ۱۳۸۰: ج ۲، ص ۸۱۴؛ مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۱۹) البته نقل‌ها در جریان حدیبیه یک‌واخت نیست و هرچند از بعضی نقل‌ها استفاده می‌شود که در آن جریان کلمه «بن عبدالله» را که به منزله جزئی از امراضی آن حضرت شمرده می‌شود به دست خود نوشته است، ولی همان نقل‌ها تأیید می‌کند که جنبه استثنایی داشته است (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۲۱). در اسد الغابه ذیل احوال تمیم بن جراشه ثقفی، داستانی از او نقل می‌کند که به صراحة می‌فهماند پیغمبر اکرم حتی در دوره رسالت نه می‌خواند و نه می‌نوشته است (ابن اثیر، ۱۴۰۹: ج ۱، ص ۲۵۷؛ مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۲۲). به نظر می‌رسد ظاهر منابع در جریان صلح حدیبیه، نشان می‌دهد که پیامبر ﷺ قادر برخواندن بوده است و این‌که استاد می‌فرمایند جنبه استثنای داشته است، اولاً، از ظاهر نقل این منابع به دست نمی‌آید؛ ثانیاً، شاید مربوط به نوشتمن باشد و ثالثاً، جریانات ذکر شده در منابعی مانند اسد الغابه را نمی‌توان انکار کرد، زیرا نقل اعم و اغلب در مورد نبی مکرم اسلام ﷺ به همین صورت است.

## ۲. د) دلیل لغوی

مفتشان اسلامی کلمه «امی» را سه گونه تفسیر کرده‌اند: (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۲۹)

- درس ناخوانده و ناآشنایی به خط و نوشته: بدین معنا که این کلمه منسوب به «ام» به معنی مادر است. امی یعنی کسی که به حالت مادرزادی از لحاظ اطلاع بر خطوط و نوشه‌ها و معلومات بشری باقی مانده است (طبرسی، ۱۳۷۲: ج ۱، ص ۲۹۰؛ راغب، ۱۳۷۴: ج ۱، ص ۱۹۶؛ مترجمان، ۱۳۶۰: ج ۱۰، ص ۸) و یا منسوب به «امت» است؛ یعنی کسی که به عادت اکثریت مردم است، زیرا اکثریت توده، خط و نوشتمن نمی‌دانستند و عده کمی می‌دانستند، همچنان که «عامی» نیز یعنی کسی که مانند عامه مردم است و جاهم است. بعضی گفته‌اند یکی از معانی کلمه «امت» خلقت است و «امی» یعنی کسی که بر خلقت و حالت اولیه که بی‌سواندی است باقی است (راغب، ۱۳۷۴: ج ۱، ص ۱۹۶؛ مترجمان، ۱۳۶۰: ج ۱۰، ص ۸).

۲. اهل آم القری: بدین معنا که این کلمه را منسوب به «آم القری» یعنی مکه دانسته‌اند. در سوره انعام آیه ۹۲ از مکه به «آم القری» تعبیر شده است: «وَلَشَّذَرَ أَمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا» (متجمان، ۱۳۶۰، ج ۱۵، ص ۸). در احادیث موجود در کتب شیعه این احتمال تأیید شده است، هرچند خود این حدیث‌ها معتبر شناخته نشده است و گفته شده ریشه اسرائیلی دارد (مطهری، ۱۳۵۸؛ ج ۳، ص ۲۳۰). این احتمال دوم به ادله‌ای رد شده است؛ مانند این‌که این کلمه حتی به عوام یهود که سواد و معلوماتی نداشتند با این‌که اهل کتاب شمرده می‌شدند نیز اطلاق شده است؛ چنان‌که در سوره بقره آیه ۷۸ می‌فرماید: «وَمِنْهُمْ أُمَّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيٌّ» رد دیگر بر این نظر این است که اگر کلمه‌ای منسوب به آم القری باشد، طبق قاعده ادبی باید به جای «آمی»، «قروى» گفته شود، زیرا طبق قاعده باب نسبت در علم صرف، در نسبت به مضاف و مضاف‌الیه، خاصه آنجا که مضاف، کلمه «اب» یا «ام» یا «ابن» یا «بنت» باشد، به مضاف‌الیه نسبت داده می‌شود، نه به مضاف (مطهری، ۱۳۵۸؛ ج ۳، ص ۲۳۱-۲۳۲).

۳. مشرکین عرب که تابع کتاب آسمانی نبودند: این نظریه نیز از قدیم‌الایام میان مفسران وجود داشته است. در مجمع‌البيان ذیل آیه ۲۰ سوره آل عمران که «امیین» در مقابل «اهل کتاب» قرار گرفته است «وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأَمَمِينَ»، این نظر را به صحابی و مفسر بزرگ عبدالله بن عباس نسبت می‌دهد (طبرسی، ۱۳۷۲؛ ج ۲، ص ۷۱۹؛ زمخشri، ۱۴۰۷؛ ج ۱، ص ۳۷؛ رازی، ۱۴۲۰؛ ج ۷، ص ۱۷۵).

استاد مطهری قائلند مناط استعمال این کلمه درباره مشرکین عرب، نااشناایی آن‌ها به خواندن و نوشتن بوده، نه پیروی نکردن آن‌ها از یکی از کتب آسمانی؛ لذا آنجا که این کلمه به صورت جمع آمده و به مشرکین عرب اطلاق شده است، این احتمال ذکر شده، اما آنجا که مفرد آمده است و بررسول اکرم اطلاق شده است، احدي از مفسران نگفته که مقصود این است که آن حضرت پیرو یکی از کتاب‌های آسمانی نبوده است. در آنجا بیش از دو احتمال به میان نیامده است: یکی نااشنا بودن آن حضرت با خط، دیگر اهل مکه بودن؛ و چون احتمال دوم به ادله قاطعی که گفتیم مردود است، پس قطعاً آن حضرت از آن جهت

«امی» خوانده شده است که درس ناخوانده و خط نانوشه بوده است (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۳۲-۲۳۱).

در اینجا احتمال چهارمی در مفهوم این کلمه داده می‌شود و آن این است که این کلمه به معنی ناآشنایی با متون کتاب‌های مقدس باشد که استاد مطهری این نظریه را مردود می‌دانند (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۳۳).

شهید مطهری در مباحثشان در ارتباط با امی بودن پیامبر ﷺ به نظریه علمایی اشاره دارند که مدعی شده‌اند، رسول خدا ﷺ حتی قبل از دوره رسالت می‌خوانده و می‌نوشته است و اشتباهی که مفسران در تفسیر کلمه «امی» کرده‌اند موجب برداشت معنای درس ناخوانده در مورد ایشان است، درحالی‌که حقیقت معنای «امی» این نیست؛ علاوه بر آن‌که در قرآن آیات دیگری هست که به صراحة می‌فهماند رسول خدا ﷺ، هم می‌خوانده و هم می‌نوشته است؛ چرا با وجود معانی مختلف بر «امی» و «امیون» در قرآن، فقط معنی ابتدایی یعنی نوزاد چشم و گوش بسته را گرفته‌اند و آن را به بی‌سواد و جاهم تعبیر کرده‌اند و در نتیجه اهل مکه پیش از اسلام رانیز امیّون یا گروهی بی‌سواد معزّفی کرده‌اند؟! شهید مطهری در رد این علماء به ادله‌ای مستعمل بر مشحون بودن تاریخ عرب و مکه بر درس ناخواندگی پیغمبر و استعمالات دیگر این کلمه که در روایات ضبط شده؛ صراحة آیه ۴۸ عنکبوت بر درس ناخواندگی پیغمبر اکرم ﷺ و نخواندن و ننوشتن ایشان قبل از رسالت و وحدت نظر مفسران اسلامی درباره درس ناخواندگی و آشنا نبودن رسول اکرم ﷺ قبل از رسالت با خواندن و نوشتمن اشاره دارند البته به منابع تاریخی مطلب خویش اشاره‌ای ندارند. (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۲۵-۲۲۸). در زمینه تاریخی قائلند وضع خواندن و نوشتمن در محیط حجاز، مقارن ظهور اسلام، آن چنان محدود بوده است که نام همه کسانی که با این صنعت آشنا بودند به واسطه کثرت اشتها در متون تواریخ ثبت شده است و احدی پیغمبر را جزء آنان به شمار نیاورده است (مطهری، ۱۳۵۸: ج ۳، ص ۲۲۳-۲۲۵).

ایشان روایاتی را به عنوان مؤید مستندات خود نقل می‌کنند که حضرت رضا ﷺ در مناظره خویش با ارباب ادیان خطاب به رأس الجالوت فرمود: از جمله دلایل صدق این

پیامبر این است که شخصی بود یتیم، تهییدست، چوپان، مزدکار، هیچ کتابی نخوانده و نزد هیچ استادی نرفته بود؛ کتابی آورد که در آن حکایت پیامبران و خبر گذشتگان و آیندگان هست» (ابن بابویه، ۱۳۷۸ق: ج ۱، ص ۱۶۷).

اَنَّهُ كَانَ يَتِيماً فَقِيرًا رَاعِيًّا أَجِيرًا لَمْ يَتَعَلَّمْ كِتَابًا وَلَمْ يَخْتَلِفْ إِلَى مُعَلَّمٍ ثُمَّ جَاءَ بِالْقُرْآنِ الَّذِي فِيهِ قِصَصُ الْأَنْبِيَاءِ طَبَّلَهُ وَأَخْبَارُهُمْ حَرْفًا حَرْفًا وَأَخْبَارُ مَنْ مَضَى وَمَنْ يَقِيِّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

(ابن بابویه، ۱۳۷۸ق: ج ۱، ص ۱۶۷).

به نظر می‌رسد این حدیث دلیلی بر این است که حضرت ﷺ به طور عادی و نزد معلم معمولی درس ناخوانده است، نه به معنای کسی که خواندن و نوشتن نمی‌داند.

### ۳. تبیین نظر الجابری

الجابری با بررسی و تحلیل منابع لغوی، تفسیری، تاریخی معتقد است شرط پیامبر بودن عدم آشنایی با قرائت و کتابت نیست و حتی قابل قبول نیست تصور کنید که خداوند عدم آشنایی با قرائت و کتابت را از کمالات پیامبری دانسته باشد؛ آنچه موجب تحمیل این فهم شده این استدلال است که می‌گوید قرآن وحی خدادست، چون کسی که به وی وحی شده است، خواندن و نوشتن نمی‌دانسته، این استدلال ضعیفی است. ایشان با بررسی منابع لغت نزدیک به زمان نزول معانی لغوی دیگر مفسران را مورد خدشه قرار می‌دهد و نهایتاً این نظر را می‌پذیرد که اجتهاد عالمان لغت آن معنای لغوی را به دست آورده است، درحالی که با آیات و احادیث تطابق ندارد و نسبت دادن امی به ام، نه شایسته مقام پیامبر ﷺ است و نه شایسته قوم امت پیامبر ﷺ لفظ امی معرب و فاقد اصل و ریشه در زبان عربی است. وی مستنداتی بر مدعای خود اقامه نموده است که در ادامه می‌آید:

### ۳. الف) دلیل روایی

رسول خدا سالی یک ماه به غار حرا می‌رفت تا شبی که خدا او را به رسالت مبعوث نمود، اولین رخداد در سیره نبوی از زبان خود حضرت چنین است: پیامبر ﷺ می‌گوید: جبرئیل در رؤیا به من گفت: بخوان و من گفتم چه بخوانم؟ (ما اقرا؟) پیامبر می‌فرمایند: چند بار چنان مرا

فشار داد و گفت: بخوان. سپس آیات اول تا پنجم علق را گفت بخوان و من تا آخر خواندم، سپس بیدار شدم: درحالی که آیات در قلب من مکتوب بود (ابن‌اثیر، ۱۳۷۱: ج ۷، ص ۴۷؛ طبری، ۱۳۷۵: ج ۳، ص ۸۴۱؛ ابن‌هشام، ۱۳۷۵: ج ۱، ص ۱۵۳؛ الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۱۴). روایت در این زمینه بسیار طولانی است که مطلب مورد نظر چنین است که ابتدا حضرت جریان دیدن جبرئیل و شک و تردیدشان نسبت به او را مطرح کرده سپس پیامبر ﷺ فرمودند: فرشته آمد و گفت بخوان و حضرت فرمود «ما انا بقاریء»؛ خواندن نمی‌دانم و ادامه جریان (بلعمی، ۱۳۷۳: ج ۳، ص ۳۴؛ الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۱۵).

سید جعفر مرتضی عاملی مشروح و مبسوط به ذکر اشکالات این روایات پرداخته‌اند که تلخیص آن چنین است. چگونه می‌توان پذیرفت که رسول خدا ﷺ در یکی از مهم‌ترین مسائل اعتقادی یعنی وحی و نبوت که سرآغاز دیگر مسائل است، دچار تردید شده و برای اثبات نبوتش به دیگران پناه آورد. در واقع او پیامبری است که دیگران نبوت او را تثبیت می‌کنند. او خود نمی‌داند، اما دیگران می‌دانند. طبق روایت او، فرشته وحی به پیامبر فرمان می‌دهد کلام خدا را بخواند و پیامبر می‌فرماید: خواندن بلد نیستم! سید جعفر مرتضی عاملی می‌گوید اگر پیامبر بخواهند، ولی بلد نباشند؛ دیگر فشارهای مکرر دلیلی ندارد، زیرا فشار دادن فرد ارتباطی به یادگیری او ندارد (عاملی، ۱۴۲۶: ج ۲، ص ۲۹۶ – ۳۱۳). فرائت در اینجا ته吉ی و خواندن در کتاب و ورق نیست، بلکه مقصود مجرد تلفظ اصواتی است که دارای معنا است (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۱۶). پس به نظر می‌رسد پیامبر خواندن و نوشتن بلد بوده و اساساً این روایت جعلی است. سید جعفر مرتضی عاملی نیز نهایتاً این روایات را منتبه به زیریان دانسته و انگیزه سیاسی را در جعل چنین احادیثی تأیید می‌نماید (عاملی، ۱۴۲۶: ج ۲، ص ۳۰۹ – ۳۱۳).

### ۳. ب) دلیل قرآنی و تفسیری

موضوع امی بودن به حدیث نبوی منحصر نمی‌شود، زیرا آیاتی از قرآن پیامبر را به امی توصیف نموده‌اند:

﴿الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ الَّتِي أَلْمَى اللَّذِي يَجْدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدُهُمْ فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنجِيلِ﴾ (اعراف، آیه ۱۵۷)

﴿وَمِنْهُمْ أُمَّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَّةً وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظْنُونَ﴾ (بقره، آیه ۷۸؛ همچنین رک: آل عمران، آیه ۲۰؛ آل عمران، آیه ۷۵؛ جمعه، آیه ۲).

آیا آیات ذکرشده این نظریه را که امی به معنای کسی است که خواندن و نوشتن نمی‌داند تأیید می‌کند؟ پاسخ ما منفی است، زیرا در این آیات یک طرف امی و امییون و طرف دیگر اهل کتاب یعنی یهود و نصاری هستند.

یعنی یک طرف دارای کتاب و طرف دیگر فاقد کتاب است؛ یعنی امییون کتاب آسمانی ندارند و قرآن آمده تا کتاب خاص ایشان باشد. در سیاق آیات سابق الذکر امییون همان اعراب بالاخص قبایل عرب مکه هستند. دلیل آن قرار دادن قرآن برای عرب و الکتاب برای بنی اسرائیل است؛ مثلاً در آیه سوم مدثر، «أُوتُوا الْكِتَابَ» برای اهل کتاب به کار رفته است (رازی، ۱۴۲۰ق: ج ۳۰، ص ۷۱؛ صادقی تهرانی، ۱۴۱۹ق: ج ۱، ص ۵۷۶).

این‌ها نصوصی از قرآن هستند که با مبحث ما مرتبط است و از خلال آن درمی‌یابیم که نبی امی بودن پیامبر ضرورتاً به این معنی نیست که ایشان خواندن و نوشتن نمی‌دانسته است؛ کما این‌که توصیف اعراب در قرآن به امیین بودن ضرورتاً این معنا را افاده نمی‌کند که آن‌ها خواندن و نوشتن نمی‌دانسته‌اند.

### ۳. ج) دلایل تاریخی

در اینجا به بررسی شواهدی می‌پردازیم که ثابت می‌کند آن حضرت عملاً می‌خواند و می‌نوشت. اولین شاهد رواج کتابت در زمان پیامبر و فهرست طولانی اسامی اصحابی است که برای پیامبر می‌نوشتند. حتی در برخی روایات اشاره شده که آن‌ها تورات نیز می‌خوانند (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۲۲).

مصادر ما تصريح می‌کند قصی این‌کلاب جد اعلای پیامبر و حضرت عبدالملک خواندن و نوشتن می‌دانسته‌اند (ابن‌نديم، ۱۳۸۱: ج ۱، ص ۹). او نذر کرده بود و از آن‌ها خواست نام خود را برقوبی بنویسد؛ یعنی پدر و پدر بزرگ پیامبر خواندن می‌دانسته‌اند (بلاذری، ۱۴۱۷ق: ج ۱، ص ۷۹). علاوه بر آن‌که کسی که به امر مهم تجارت به شام رفت و

آمد داشته بعید است خواندن و نوشتنداند (الجابری، ۱۳۹۲: ص ۱۲۴). روایات و اخباری نیز به صورت ضمنی بر این واقعیت دلالت دارند که حضرت مطالبی را مکتوب کرده یا خوانده است (بخاری، ۱۳۹۲: ج ۴، ص ۵۷۶).

قرطبی در تفسیر خود نوشته ظاهر آن روایت این است که پیامبر با دست خود کلمه «رسول الله» را پاک کرده و به جای آن کلمه «عبدالله» را نوشته است (قرطبی، ۱۳۶۴: ج ۱۳، ص ۳۵۲). قرطبی می‌افزاید پیامبر رحلت نکرد مگر این‌که نوشتندان می‌دانست (قرطبی، ۱۳۶۴: ج ۱۳، ص ۳۵۲).

سخن گفتن پیامبر از حروف هجایی دلیلی است بر این‌که وی اشکال حروف را می‌دانسته است. این حدیث طولانی چنین است:

عَلَيْيِ بْنِ فَضَّالٍ عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَسْبَاطٍ عَنِ الْحُسَنِ بْنِ زَيْدٍ<sup>(۱)</sup> قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَالِمٍ عَنِ الْأَصْبَحِ بْنِ ثَبَاتَةَ قَالَ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ سَالِمُ عَثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَسُولُ اللَّهِ عَنْ تَفْسِيرِ أَبْجَدٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ تَعَلَّمُوا تَفْسِيرَ أَبْجَدٍ فَإِنَّ فِيهِ الْأَعْجَابَ كُلُّهَا وَيَلِّ لِعَالِمٍ جَهِلَ تَفْسِيرَهُ فَقَبِيلَ يَا رَسُولُ اللَّهِ مَا تَفْسِيرُ أَبْجَدٍ فَقَالَ أَمَّا الْأَلْفُ فَأَلَاءُ اللَّهِ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ أَسْمَائِهِ وَ أَمَّا الْبَاءُ فَبَهْجَةُ اللَّهِ وَ أَمَّا الْحِمْمُ فَجَهَّةُ اللَّهِ وَ جَلَالُ اللَّهِ وَ جَمَالُهُ وَ أَمَّا الدَّالُ فَدِينُ اللَّهِ (ابن‌بابویه، ۱۳۹۸: ص ۲۳۶).

در در المنثور نیز آمده است:

وأخرج الديلمي عن معاوية قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ياماواية ألق الدواة وحرف القلم وانصب البناء وفرق السين ولا تغور الميم وحسن الله ومد الرحمون وجود الرحيم وضع قلمك على أذنك الأيسر فإنه ذكر لك (سيوطى، ۱۴۰۴: ج ۱، ص ۱۰).

آنچه از حواری این روایت و مضمون آن بر می‌آید آن است که پیامبر صلی الله علیه و سلم بر خواندن توانایی داشته است. در این زمینه به روایاتی با مضامین دیگر نیز می‌توان اشاره کرد که ظاهراً نتیجه نظرات یکسان است؛ برای مثال در صحیح بخاری در ضمن حدیثی طولانی چنین آمده است:

فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْكِتَابَ، وَلَيْسَ يُحِسِّنُ يَكْتُبُ فَكَتَبَ: هَذَا مَا قَاضَى مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ (بخاری، ۱۴۱۵: ج ۶، ص ۳۹۹).

## در صحیح بخاری و صحیح مسلم روایت شده که پیامبر در شدت بیماری فرمودند قلم

بیاورید برایتان چیزی بنویسم تا بعد از من گمراه نشوید (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۲۴).

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ مَعْمَرٍ، وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الرُّهْبَرِيِّ، عَنْ عَبْيِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمَّا حَضَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِي الْبَيْتِ رِجَالٌ فِيهِمْ عُمُرُ بْنُ الْحَطَابِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْمَ أَكْتُبُ لَكُمْ كِتَابًا لَا تَضِلُّوا بَعْدَهُ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ غَلَبَ عَلَيْهِ الْوَجْعُ، وَعِنْدَكُمُ الْقُرْآنَ، حَسْبُنَا كِتَابُ اللَّهِ، فَاخْتَافَ أَهْلُ الْبَيْتِ فَاخْتَصَمُوا (بخاری، ۱۴۱۰: ج ۹، ص ۱۱۵).

گروه نخست این روایت را استناد مجازی دانسته‌اند، درحالی‌که به نظر می‌رسد ظاهر روایت با عبارت «هَلْمَ أَكْتُبُ لَكُمْ كِتَابًا لَا» بیان‌گر قدرت حضرت بر نوشتن است.

## ۳.۴) دلیل سیاق

آل‌وسی می‌گوید در خواندن و نوشتن پیامبر پس از نبوتشان اختلاف است (آل‌وسی، ۱۴۱۵: ج ۱۱، ص ۱۰ - ۶). بغوی می‌گوید: آن حضرت خواندن و نوشتن را نمی‌دانست (بغوی، ۱۴۲۰: ج ۳، ص ۵۶۳) آل‌وسی می‌گوید: آشنایی آن حضرت با کتابت مغایرتی با معجزه ندارد، بلکه خود معجزه دیگر است (آل‌وسی، ۱۴۱۵: ج ۱۱، ص ۶) زیرا این آشنایی بدون تعلیم بوده است (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۲۶). در مورد آیه ۴۸ سوره عنکبوت صاحب روح البیان می‌گوید: شیعه معتقد است پیامبر پیش از وحی نوشتن را می‌دانست سپس به وسیله وحی از آن نهی شد؛ بدین صورت که کلمه «ولا تخطوا» نهی از نوشتن است، نه نفی از نوشتن (حقی بروسی، بی‌تا: ج ۶، ص ۴۸۰). وی می‌افزاید در تورات و انجلیل پیامبر با صفت امی متصرف شده؛ لذا خداوند وی را به این صفت قرار داد تا وعده خود محقق شود (حقی بروسی، بی‌تا: ج ۶، ص ۱۳۹۳: الجابری، ۱۴۱۵: ص ۱۲۸).

فهم آیه مورد نظر باید در چارچوب آیات کل واحد باشد. عدم توجه به سیاق این تشتت آرا را ایجاد کرده است. این آیه ارتباط مستقیم با آیه قبل «وَ مَا يَجْحَدُ بِأَيَّاتِنَا» دارد؛ یعنی وقتی انکار آگاهانه و اتهام برساخته بودن قرآن می‌توانست توجیه پذیر باشد که قبل از آن ماند

راهبان تورات و انجلیل می‌خواندی، اما چنین نشد که تورات بخوانی و با دست خود نسخه‌برداری کنی (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۱).

شوری، آیه ۵۲؛ فرقان، آیه ۵؛ نحل، آیه ۱۰۳ نیز گویای همین است. فراتر از آن این است که همه آن‌ها «المبطلون» هستند؛ یعنی می‌دانند پیامبر از تورات و انجلیل نسخه‌برداری نکرده و بر پیامبر یک جا و آماده نازل نشده؛ لذا بهانه دیگری آوردند و گفتند و چرا پیامبر مانند انبیا گذشته معجزاتی نمی‌آورد تا ادعایش را تقویت کند<sup>۱</sup> (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۲).

عنکبوت، آیه ۵۱ که اشاره دارد معجزه پیامبر همان قرآن است، نه چیز دیگر. پس از این سیاق آیات به این آیه ختم می‌شود: عنکبوت، آیه ۵۲ (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۲). تا اینجا ثابت شد او از اممی است که فاقد کتاب منزل هستند، نه به مفهوم ناآگاه به خواندن و نوشتن که این بحث با آیاتی مانند: جمعه، آیه ۲ ثابت شد و سیاق آیات عنکبوت هم از ناآگاه به خواندن و نوشتن خارج است (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۳).

جدای از قرایین فوق هیچ‌یک از قریش قائل نیستند قرآن را خود حضرت نوشه است، درحالی که اتهام زدند از قصص نصاری گرفته است نه به این علت که ناآگاه به خواندن و نوشتن بوده، بلکه چون آگاهی از خواندن و نوشتن شرط بیان کلام بلیغ نیست (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۳). شاید ناآگاهی به خواندن و نوشتن در برهه‌ای از زمان برای اثبات وحیانی بودن قرآن مفید بود، اما امروزه می‌دانیم ماهرترین افراد نمی‌توانند مانند قرآن بیاورند (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۴).

### ۳. ه) دلیل لغوی

برای تبیین ناگزیر از رجوع به معنای لغوی و اصطلاحی کلمه «امی» هستیم. امی کسی است که برآفرینش امت است و نوشتن نیاموخته؛ او بر طبیعت مادرش است؛ یعنی نمی‌نویسد. به شخص نادان بی‌ادب و قلیل و الکلام، امی می‌گویند، زیرا بر همان وضعیتی است که مادرش او را به دنیا آورده (ابن منظور، ۱۴۱۴ق: ح ۱۲، ص ۳۴).

۱. یونس، آیه ۲۰؛ انبیاء، آیه ۵۰.

ماحصل معنای لغوی اجتهاد عالمان لغت است و اصل مذکور با آیات و احادیث تطابق ندارد. آن‌ها «امی» را به «ام» نسبت داده‌اند؛ این صفت نه شایسته مقام پیامبر است و نه شایسته قوم امت پیامبر. لفظ «امی» معرب و فاقد اصل و ریشه در زبان عربی است که در ضمن معنای اصطلاحی روشن می‌شود. بسیاری از متکلمان و مفسران معتقدند که امیيون کسانی هستند که کتاب آسمانی ندارند (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۲۰-۱۲۲) یهودیان لفظ «ام» را برمردمان غیر خود یعنی بت‌پرستان و دیگران اطلاق می‌کردند؛ به این اعتبار منسوب به ام است رومیان ام غیر خود را ببر (وحشی) نامیدند و عرب غیر خود را عجم (گنگ) می‌نامید و یهود غیر خود را امیيون (کسی که کتاب منزل ندارد) نامیدند.

فراء می‌گوید: امیون در این آیه، اعرابی بودند که کتابی نداشتند و در معنی آیه ﴿الَّتَّيِ الْأُمَّيَّةِ الَّذِي يَحْدُو نَّهَارًا مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التُّورَاةِ وَالْإِنجِيلِ﴾ (اعراف، آیه ۱۵۷) گفته‌اند - امی - منسوب به امی است که عادتاً نمی‌توانستند بنویسنده و نمی‌توانستند بخوانند؛ چنان‌که لفظ «عامی» به کسی گفته می‌شود که بر روش عامه مردم باشد (راغب اصفهانی، ۱۳۷۴: ج ۱، ص ۱۹۶). در فرهنگ‌های عربی هیچ شعر یا نثر عربی پیش از اسلام ارائه نکرده‌اند که لفظ «امی» به معنای ناآگاه به خواندن و نوشتمن باشد؛ آنچه در فرهنگ‌های لغت دیده می‌شود، تلاش برای یافتن رابطه این لفظ با لفظ ام است. زجاج پیشنهاد کرده «امی» منسوب به «ام» باشد، سپس آن را تأویل کرده و می‌گوید: «امی» بدین اسم نامیده می‌شود، زیرا بر همان حالی است که از مادر زاییده شده، نه می‌خواند نه می‌نویسد؛ در نتیجه «امی» رسماً ناآگاه به خواندن و نوشتمن شد (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۵). این یک تأویل ضعیف است. زجاج سال ۳۱۰ قمری بوده، پس از آورنده‌گان لغت محسوب نمی‌شود، بلکه دوران جمع لغت پایان یافته و عصر کلام در لغت و عقیده آغاز شده است. متکلم تأویل‌کننده است و ظاهراً پیش از فراء هیچ یک از لغویون لفظ «امی» را این‌گونه معنا نکرده‌اند و صاحب لسان‌العرب این معنا را فقط به او نسبت داده است (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۵).

بنابراین لفظ «امی» در دوره‌ای به معنای ناآگاه به خواندن و نوشتمن تأویل شده که عالمان آن در لغت و زبان مرجع به شمار نمی‌آیند. زجاج معنای ناآگاه به خواندن و نوشتمن

را به النبی الامی اعطاء کرده است سپس برای مردم جا افتاده است و بعد این معنا در خدمت معجزه بودن قرار گرفته است، زیرا او با ناآگاهی به خواندن و نوشتن قرآنی را آورده که تحدى به آن کرده و هیچ‌کس مانند آن نیاورده این مسئله در برهه‌ای که مسئله اعجاز مشغول بودند مطرح شد و در خدمت مذهب کلامی قرار گرفت (الجابری، ۱۳۹۳: ص ۱۳۵). حتی در مقاييس اللاغه چهار باب از اصل ام متყع می‌شود که عبارت است از الاصل و المرجع والجماعه والدين. همان‌طور که می‌بینید نه در اصول و نه در فروعی که لغویان تدوین کرده‌اند عدم آشنایی با خواندن و نوشتمنظور نشده است (ابن‌فارس، ۱۳۶۰ق: ج ۱، ص ۲۲ و ۱۳۷)

## تحلیل و بررسی نهایی

نقطه اشتراك اين دو قرآن‌پژوه در اين است که قائلند مفسران اسلامي کلمه «امی» را چند گونه تفسير کرده‌اند: ۱. درس ناخوانده و نآشنا به خط و نوشته: بدین معنا که اين کلمه منسوب به «ام» است که به معنی مادر است. امی یعنی کسی که به حالت مادرزادی از لحاظ اطلاع بر خطوط و نوشته‌ها و معلومات بشری باقی مانده است و یا منسوب به «امت» است؛ یعنی کسی که به عادت اکثریت مردم است، زیرا اکثریت توده، خط و نوشتمن نمی‌دانستند؛ ۲. اهل ام القری بدین معنا که این کلمه را منسوب به «ام القری» یعنی مکه دانسته‌اند؛ ۳. مشرکین عرب که تابع کتاب آسمانی نبودند؛ حقیقت این است که این معنی، یک معنی جداگانه غیر از معنی اول نیست؛ ۴. این کلمه به معنی نآشنايی با متون کتاب‌های مقدس باشد. نظر چهارم موضع اختلاف اين دو شخصيت است. الجابری نظر چهارم را پذيرفته و استاد مطهری آن را نادرست می‌داند. الجابری معتقد است در لغت لفظ «امی» معرب و فاقد اصل و ریشه در زبان عربی است.

نقطه اشتراك ديگر اين دو بزرگوار در معنای اين کلمه به صورت جمع است که به مشرکین عرب اطلاق شده است. اما آنجا که مفرد آمده است استاد مطهری قائلند احدی از مفسران نگفته که مقصود اين است که آن حضرت پیرو یکی از کتاب‌های آسمانی نبوده

است. در آنجا بیش از دو احتمال به میان نیامده است: یکی نآشنا بودن آن حضرت با خط، دیگر، اهل مکه بودن؛ و چون احتمال دوم به ادلهٔ قاطعی که گفتیم مردود است، پس قطعاً آن حضرت از آن جهت «امی» خوانده شده است که درس ناخوانده و خط نانوشته بوده است. اما الجابری معتقد است دلیل اضطراب تفاسیر، روش شناسانه بوده و به عدم توجه به سیاق آیات بازمی‌گردد. فهم آیه مورد نظر باید در چارچوب آیات کل واحد باشد. عدم توجه به سیاق این تشتبه آرا را ایجاد کرده است. این آیه ارتباط مستقیم با آیه قبل «وَ مَا يَجْحُدُ بِأَيْمَانِنَا» دارد؛ یعنی وقتی انکار آگاهانه و اتهام بر ساخته بودن قرآن می‌توانست توجیه پذیر باشد که قبل از آن مانند راهبان تورات و انجیل می‌خواندی، اما چنین نشد که تورات بخوانی و با دست خود نسخه برداری کنی. عقل گرفتار عقاید پذیرفته شده توجهی به آرای عالمان زبان‌شناس مانند فراء ندارد که معتقدند الامیون همان اعرابی هستند که کتاب آسمانی ندارند، درحالی که فراء یک قرن قبل از زجاج می‌زیسته است.

الجابری با مباحث روایی قرآنی به وسیله لغت و سیاق نتیجه خود را به دست می‌آورد. روایاتی وجود دارد که دال بر خواندن و نوشتن است. در روایات ابتدای بعثت هم توجه به استفهام یا نفی در این روایات است که غلبه با استفهام است تا نفی. در سیاق آیات امیون همان اعراب، خاصه قبایل عرب مکه هستند. دلیل آن قرار دادن قرآن برای عرب و الكتاب برای بنی اسرائیل است. در علم لغت لفظ «امی» معرب و فاقد اصل و ریشه در زبان عربی است. در مباحث تاریخی نیز مثلاً آمده است که قصی ابن کلاب جد اعلای پیامبر و حضرت عبدالملک خواندن و نوشتن می‌دانسته‌اند. پس به طریق اولی خودشان هم می‌دانسته‌اند. به نظر می‌رسد استاد مطهری خودشان به تشتبه نظرات پی بردۀ‌اند، ولی چون اصرار بر نظریه خویش دارند، با دلایلی که نظر الجابری را بیشتر تأیید می‌کند به اثبات نظر عرف پرداخته‌اند و می‌گویند: آنچه از اقوال قدماًی مفسّرین و اهل لغت استفاده می‌شود این است که این کلمه در حالت جمع (امیّین) به مشرکین عرب گفته می‌شده است در مقابل اهل کتاب، به این علّت که غالباً مشرکین عرب بی‌سواد بودند، و ظاهراً این عنوان تحریرآمیز را یهودیان و مسیحیان به آن‌ها داده بودند. ممکن نیست مردمی فقط به خاطر این‌که با زبان و

کتاب مخصوصی آشنایی ندارند ولی به زبان خودشان بخوانند و بنویسند، «امیّین» خوانده شوند، زیرا به هر حال ریشه این کلمه بنابراین تفسیر نیز کلمه «ام» یا «امّت» است و مفهوم باقی بودن به حالت اولی و مادرزادی را می‌رساند. و اما علّت این‌که این کلمه از ریشه ام القری شناخته نشده است با این‌که به صورت احتمال همواره آن را ذکر می‌کرده‌اند، اشکالات فراوانی است که در این معنی وجود داشته است. یا در جای دیگر می‌گوید طبق قرائی و امارات منتفی است، اما مسئله خواندن آن حضرت را در دوره رسالت نمی‌توان به طور قطع منتفی دانست، هرچند دلیل کافی بر خواندن آن حضرت حتی در این دوره نداریم، بلکه بیشتر قرائی از نخواندن آن حضرت حتی در این دوره حکایت می‌کند.

### نتیجه‌گیری

از مجموعه مباحث این نتیجه به دست می‌آید که رسول اکرم ﷺ به حکم تاریخ قطعی و به شهادت قرآن جز مکتب تعلیم الهی مکتبی ندیده است. درس نخواندن، غیرازبی سواد بودن است و کسانی که کلمه «امی» را به معنای «بی‌سواد» تفسیر می‌کنند، گویا به این تفاوت توجه نکرده‌اند. آنچه از اقوال قدماً اهل لغت استفاده می‌شود، این است که واژه «امی» عدم آشنایی با خواندن و نوشتن منظور نشده است. آنچه از فحوای روایات و مضمون آن برمی‌آید آن است که پیامبر ﷺ بر خواندن توانایی داشته است.

زجاج که اولین لغوی است که پیشنهاد کرده امی منسوب به ام باشد؛ یعنی معنای امی را خلاف آنچه در این مقاله به دست آمد تعبیر نموده است، در ایجاد مانع معرفتی عدم نداشته، بلکه قصد او شرح و بیان و زدودن موانع جهل بوده؛ اما در اجتهاد خود به خط رفته است. موانع هنگامی که به امر مقدس مرتبط شوند خود مقدس می‌شوند و مقدس در بحث حاضر معجزه‌ای است که دلیل آن عدم آشنایی با قرائی و کتابت است. او از اممی است که فاقد کتاب منزل هستند، نه به مفهوم ناآگاه به خواندن و نوشتن؛ مانند جمعه، آیه ۲ و حتی سیاق آیات عنکبوت هم از ناآگاه به خواندن و نوشتن خارج است و عدم توجه به سیاق این تشتت آرای ایجاد کرده است.

## منابع

۱. قرآن کریم
۲. آل بویه، علیرضا حمزه علی و اسلامی نسب (۱۳۹۵ق)، «بررسی و نقد دیدگاه دکتر عابد الجابری درباره خاستگاه تشیع»، *تحقیقات کلامی*، شماره ۱۲.
۳. الوسی سید محمود (۱۴۱۵ق)، *روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم*، بیروت: دارالکتب العلمیہ.
۴. ابن الأثیر، عز الدین أبو الحسن علی بن محمد الجزری (۱۴۰۹ق)، *أسد الغابة فی معرفة الصحابة*، بیروت: دار الفکر.
۵. ابن اثیر، عز الدین علی (۱۳۷۱ق)، *کامل تاریخ بزرگ اسلام و ایران*، ترجمه ابو القاسم حالت و عباس خلیلی، تهران: مؤسسه مطبوعاتی علمی.
۶. ابن بابویه، محمد بن علی (۱۳۸۵ش، ۱۹۶۶م)، *علل الشرائع*، قم: کتابفروشی داوری.
۷. ———، (۱۳۷۸ق)، *عيون أخبار الرضا عليه السلام*، تهران: نشر جهان.
۸. ———، (۱۳۹۸ق)، *التوحید*، قم: جامعه مدرسین.
۹. ابن خلدون (۱۳۶۲ق)، *العبر تاریخ ابن خلدون*، ترجمه عبدالرحمان آیتی، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
۱۰. ابن فارس، احمد (۱۳۶۶ق)، *معجم مقاييس اللغة*، قم: مکتب الاعلام الاسلامی.
۱۱. ابن منظور، محمد بن مکرم (۱۴۱۴ق)، *لسان العرب*، چاپ سوم، بیروت: دار صادر.
۱۲. ابن هشام الحمیری المعافری، عبد الملک (بی‌تا)، *السیرة النبوية*، بیروت: دار المعرفة.
۱۳. ابن هشام (۱۳۷۵ق)، زندگانی محمد ﷺ پیامبر اسلام، چاپ پنجم، ترجمه سید هاشم رسولی، تهران: انتشارات کتابچی.
۱۴. ابن نديم، محمد بن اسحاق (۱۳۸۱ق)، *الفهرست*، ترجمه محمد رضا تجدد، تهران: اساطیر.
۱۵. بخاری، محمد بن اسماعیل (۱۴۱۰ق)، *صحیح بخاری*، چاپ دوم، جمهوریه مصر العربیه، قاهره: وزاره الاوقاف.
۱۶. بغوی، حسین بن مسعود (۱۴۲۵ق)، *معالم التنزيل فی تفسیر القرآن*، بیروت: دار احیاء التراث العربي.
۱۷. بلاذری، أحمد بن یحیی (۱۳۳۷ق)، *فتوح البلدان*، ترجمه محمد توکل، تهران: نشر نقره.
۱۸. ———، (۱۴۱۷ق)، *جمل من انساب الأشراف*، بیروت: دار الفکر.

۱۹. بلعمی (۱۳۷۳)، *تاریخ نامه طبری*، چاپ سوم، تهران: البرز.
۲۰. الجابری، محمد عابد (۱۹۷۳)، *اضواء على مشكل التعليم بالمغرب*، دار البيضاء، بیروت: دار النشر المغاربية.
۲۱. ———، (۱۳۹۱)، *الترااث والحداثة: دراسات ومناقشات*، بیروت: مركز الدراسات الوحده العربيه.
۲۲. ———، (۱۳۹۳)، *مدخل الى القرآن الكريم (رهیافتی به قرآن کریم در تعریف قرآن)*، ترجمه محسن آرمین، چاپ دوم، بیروت: نشر نی.
۲۳. ———، (۱۹۹۸)، *ابن رشد سیره و فکر*، بیروت: مركز الدراسات الوحده العربيه.
۲۴. ———، (۱۹۹۷)، *فصل المقال في مابين الشريعة والحكمة من الاتصال*، [بی جا]: مركز الدراسات الوحده العربيه.
۲۵. حقی بروسوی، اسماعیل (بی تا)، *تفسیر روح البیان*، بیروت: دارالفکر.
۲۶. دینوری، ابن قتبیة (۱۳۸۰)، *امامت و سیاست (تاریخ خلفاء)*، ترجمه سید ناصر طباطبائی، تهران: ققنوس.
۲۷. دیون پورت، جان (۱۳۳۴)، *عذر تقصیر به پیشگاه محمد و قرآن*، ترجمه سید غلامرضا سعیدی، تهران: دار التبلیغ اسلامی.
۲۸. ذبیحی، محمود (۱۳۷۲)، «در پرتو قرآن پژوهشی پیرامون واژه امی»، *مجله مشکوه*، شماره ۴۰.
۲۹. رازی، فخرالدین ابوعبدالله محمد بن عمر (۱۴۲۰ق)، *مفایع الغیب*، چاپ سوم، بیروت: دار احیاء التراث العربي.
۳۰. راغب اصفهانی حسین بن محمد (۱۴۱۲ق)، *المفردات فی غریب القرآن*، دمشق - بیروت: دارالعلم الدار الشامية.
۳۱. ———، (۱۳۷۴)، *ترجمه مفردات الفاظ قرآن*، ترجمه غلامرضا خسروی حسینی چاپ دوم، تهران: مرتضوی.
۳۲. زمخشیری محمود (۱۴۰۷ق)، *الکشاف عن حقائق غواصین التنزيل*، چاپ سوم، بیروت: دار الكتاب العربي.
۳۳. سور آبادی، ابوبکر عتیق بن محمد (۱۳۸۰)، *تفسیر سور آبادی*، تهران: فرهنگ نشر نو.
۳۴. سیوطی، عبدالرحمن بن ابی بکر (۱۴۰۴ق)، *درر المنشور*، قم: کتابخانه آیت الله مرعشی.
۳۵. صادقی تهرانی، محمد (۱۴۱۹ق)، *البلاغ فی تفسیر القرآن بالقرآن*، قم: صادقی تهرانی.

۳۶. طبرسی فضل بن حسن (۱۳۷۲)، *مجمع البيان في تفسير القرآن*، چاپ سوم، تهران: انتشارات ناصر خسرو.
۳۷. طبری، محمد بن جریر (۱۳۷۵)، *تاریخ الامم والملوک تاریخ طبری*، چاپ پنجم، ترجمه ابو القاسم پاینده، تهران: اساطیر.
۳۸. عاملی، سید جعفر مرتضی (۱۴۲۶ق)، *الصحيح من سیره النبي الاعظم*، قم، دارالحدیث.
۳۹. فقهیزاده، عبدالهادی و علیرضا کاوند (۱۳۹۱)، «امی درس ناخوانده یا غیر اهل کتاب؟»، *پژوهش دینی*، شماره ۲۴.
۴۰. قرطبی، محمد بن احمد (۱۳۶۴)، *الجامع لأحكام القرآن*، تهران: انتشارات ناصر خسرو.
۴۱. قزوینی، یاسر (۱۳۸۶)، «پشت سایه خود (گفت و گو با محمد الجابری)»، *خردناامه همشهری*، شماره ۱۵.
۴۲. کارلایل، توماس (۱۹۳۰م)، *الابطال*، چاپ سوم، مصر: مطبعه مصریه بالازهر.
۴۳. مترجمان (۱۳۶۰)، ترجمه *مجمع البيان في تفسير القرآن*، تهران: انتشارات فراهانی.
۴۴. مجلسی، محمد باقر (۱۴۰۴ق)، *بحار الانوار*، بیروت: مؤسسه الوفاء.
۴۵. المسعودی، أبو الحسن علی بن الحسین (بی‌تا)، *التنبیه والإشراف*، القاهرة: دار الصاوی.
۴۶. مطهری، مرتضی (۱۳۵۸)، *مجموعه آثار استاد شهید مطهری*، تهران: صدرا.
۴۷. مفید (۱۳۸۰)، *الإرشاد في معرفة حجج الله على العباد*، ترجمه محمد باقر ساعدی خراسانی، تهران: اسلامیه.
۴۸. یعقوبی، احمد بن أبي یعقوب بن جعفر بن وهب واضح الكاتب العباسی (بی‌تا)، *تاریخ الیعتموبی*، بیروت: دار صادر.